

وتشيخوف، وكان الكثيرون يستلمون مجلة "نيفا" بصورة دائمة لخدمات "المعرفة" ذات اللون الأخضر. ولقد ترك الاتصال بالثقافة الروسية وبالآداب الروسي أثراً لايمحى لدى خريجي المدارس الروسية. ويلاحظ الأكاديمي كراتشكوفسكي أن الكثير من خريجي المدارس الروسية أصبحوا كتاباً مشهورين في كل الأقطار العربية، لأنهم أعطوا الأدب العربي روحاً جديدة ونفساً معاصراً (١٥٧ص٥٥).

قام الأكاديمي إيغناطي كراتشكوفسكي بزيارة قرية بسكننا حيث ولد وعاش ومات ميخائيل نعيمة، وذلك في الوقت الذي كان فيه نعيمة يدرس في بولتافا، ويذكر كراتشكوفسكي أنه أحب أن يعيش ويعمل في بسكننا.

صدر كتاب ميخائيل نعيمة "الغربال" في القاهرة في عام ١٩٢٣ ويتضمن الكتاب المذكور مجموعة مقالات نقدية، وعندما قرأ كراتشكوفسكي الكتاب المذكور تراءى له أن مؤلفه متأثر بأراء الناقد الروسي بيلينسكي النقدية، التي لم تكن معروفة كثيراً في البلاد العربية آنذاك. في ذلك الوقت لم يكن يعرف كراتشكوفسكي شيئاً عن مؤلف "الغربال"، وبعد مرور عدة سنوات قامت بين الناقد الكبير كراتشكوفسكي والأديب ميخائيل نعيمة مراسلات.

٢- آراء نعيمة في الأدب الروسي:

أرسل ميخائيل نعيمة لكراتشكوفسكي سيرته الذاتية، حيث كتب: "غرقت الكثير من الأدب الروسي في السمنار، فلقد افتتح أمامي عالم جديد، مليء بالعجائب، فقرأت بشغف الكتاب الروس، ولايكاد يوجد كاتب روسي إلا وأعدت قراءته (١٥٩ص٥٧) ويرى في سيرته الذاتية أنه تربى على ذوق الشعاع الروسي بوشكين (١٧٩٩-١٨٣٧) الرفيع وعلى أدب ليرمنتوف وتورغينيف وعلى سخرية غوغول عبر الدموع، وعلى واقعية تولستوي الجذابة، وعلى مبادئ بيلينسكي الأدبية... وتربيت على المبادئ الإنسانية السامية التي نادى بها دوستوفسكي الذي يعتبر أكثر الكتاب الروس قوة وعمقاً، وأكثرهم قدرة على التغلغل في أعماق النفس الإنسانية" (١٥٨ص٢٢٥).

يكتب كراتشكوفسكي في كتابه "الأدب العربي في القرن العشرين" إن ميخائيل نعيمة: عليم بالأدب الروسي، ومتأثر بالشخصيات الأدبية في القرن الماضي، وبأراء بيلينسكي الأدبية... (١٥٨ص٩٤).